

مصادر الجزيرة

مضخة ماء وهواء للمحطات خدمة ذاتية

دليل التشغيل





مقدمة



نشكركم على شرائكم سلسلة أدوات قياس الضغط لتعبئة / تفريغ / اختبار الإطار أوتوماتيكياً بالكامل، وللحصول على أفضل أداء للمنتجات، يرجى قراءة الدليل بعناية والمحافظة عليه بشكل صحيح للاطلاع عليه في المستقبل.

تعليمات الوقاية

تحذير

خطر التعرض لصدمة كهربائية
لا تفتحه



لتتجنب حدوث الصدمة الكهربائية والحرق، يرجى عدم استخدام الجهاز في الأمطار والرطوبة.	تنبيه:
من أجل السلامة، يرجى توصيل الأداة بسلك التأرض.	تنبيه:
يرجى قطع التيار الكهربائي عند إجراء الصيانة والإصلاح لتجنب ملامسة المكونات الكهربائية ذات الجهد العالي 220 فولت الموجودة داخل الجهاز.	تنبيه:

صيغة القياس: 1 بار = 100 كيلوباسكال = 14.5 رطل لكل بوصة مربعة

ملاحظة: في حالة الحاجة إلى إجراء إصلاح، يرجى التواصل مع وكيل المبيعات المحلي أو قسم خدمة ما بعد البيع لدينا.

توضيح خاص:

مدة الضمان 12 شهراً، وفي حال عدم قيام المستخدم بثبيت الجهاز واستخدامه وفقاً لدليل الاستخدام، أو استخدام الهواء المضغوط على الرطوبة، أو إعادة التركيب وإضافة بعض الأجزاء، أو الإزالة بشكل خاص دون إذن، فإن الشركة المصنعة لا تتحمل المسؤولية عن الأعطال الناتجة عن عمليات سوء الاستخدام المذكورة أعلاه.

التصميمات والمواصفات قابلة للتغيير دون إخطار أو التزام.



البيانات الفنية



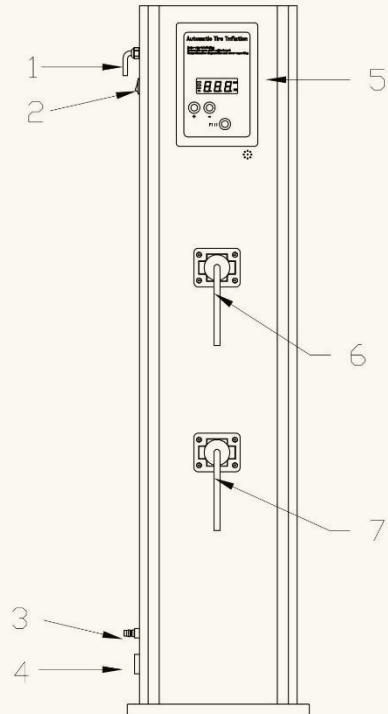
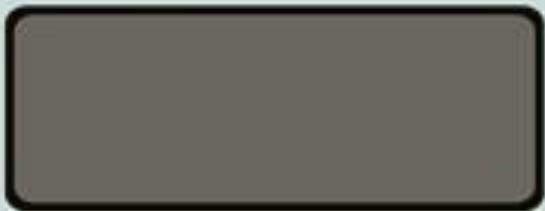
قابل للتطبيق على:	السيارات والحافلات والشاحنات
تناسب مع:	تعبئة الإطارات، واختبار الضغط، وإضافة الماء (محلات الإطارات، وورش الصيانة السريعة وورش الإصلاح)
مصدر التيار الكهربائي:	تيار متعدد 220 فولت / 50 هرتز
درجة حرارة التشغيل:	5+ درجة مئوية ~ 40+ درجة مئوية
ضغط الهواء الداخلي:	87 إلى 232 رطل لكل بوصة مربعة (6-16 بار)
نطاق الاختبار:	14.5 إلى 210 رطل لكل بوصة مربعة (1-14.5 بار)
الدقة:	0.07 بار (1 رطل لكل بوصة مربعة)



لوحة المفاتيح

مناخ الإطارات الأوتوماتيكي

- أ- اضبط ضغط الهدف بالضغط على "+" أو "-".
- ب- قم بتوصيل خرطوم الشحن بضمام الإطار.
- ج- إذا كان ضغط الإطار، 12 رطلاً لكل بوصة مربعة، فإن الجهاز يدخل في التعبئة أو التفريغ التلقائي إلى الضغط المحدد مسبقاً، ويرسل الجهاز صوتاً بيناً ويتم عرض عبارة "END" على الشاشة، اكتمال التعبئة / التفريغ.
- د- إذا لم يكن هناك ضغط داخل الإطار، فإنه يتطلب ضغطاً قصيراً على زر التعبئة. يبدأ الجهاز في التعبئة / التفريغ إلى الضغط المحدد مسبقاً.
- هـ- أثناء التعبئة / التفريغ، يمكن بالضغط القصير على زر البداية التحقق من ضغط الإطار الحالي.



- 1- سلك الطاقة (1.8 متر)
- 2- تشغيل / إيقاف الطاقة (مقاومة للماء)
- 3- مدخل الهواء
- 4- مدخل الماء (خيط داخلي 4 / G3)
- 5- لوحة التحكم
- 6- خرطوم الهواء (10 متر، قابل للسحب)
- 7- أنبوب الماء (10 متر، قابل للسحب)

	تحديد الضغط المستهدف
	بدء / إيقاف / إلغاء





طريقة الاستخدام

1. قم بتوصيل الإطار بمصدر الطاقة ومصدر الهواء.
2. قم بتشغيل مفتاح الطاقة على جانب الجهاز وابدأ.
3. حدد الضغط المستهدف عن طريق الضغط على " او " 
4. اسحب خرطوم الشحن بالهواء وقم بتوصيله بالإطار..
5. إذا كان ضغط الإطار أعلى من 12 رطل لكل بوصة مربعة، يدخل الجهاز في وضع التعبئة الآلية أو التفريغ إلى الضغط المعين مسبقاً، ويصدر الجهاز صوتاً ويعرض عبارة "END" على الشاشة وتعني اكتمال عملية التعبئة.
6. إذا لم يكن هناك ضغط داخل الإطار، يتطلب الضغط القصير على زر البداية  ليبدأ الجهاز في التعبئة / التفريغ.
7. أثناء عملية التعبئة / التفريغ، يمكن بالضغط القصير على زر البداية  للإطار.
8. إذا كنت ترغب في إلغاء العمل أثناء عملية التعبئة / التفريغ، قم بالضغط المطول على زر البداية  وبمجرد ظهور الضغط المحدد مسبقاً على نافذة العرض، يرجى تحريك الإصبع وسيتم إلغاء العملية.



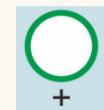


تحويل وحدة الضغط

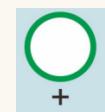


1- أطفئ الجهاز.

2- اضغط على " " وشغل الجهاز في نفس الوقت، حتى تظهر وحدة الضغط وتومض على



شاشة العرض.



3- اضغط بشكل قصير على " " لاختبار الوحدة المطلوبة (بار / رطل لكل بوصة مربعة)



4- اضغط على " " للتأكد.

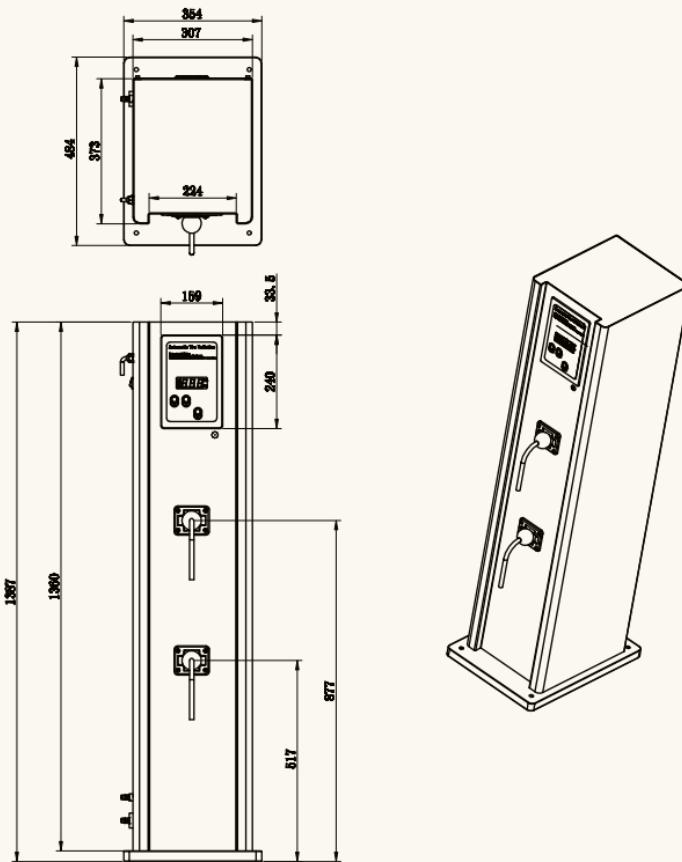


الأعطال والإصلاحات

طرق الإصلاح	الأسباب	العطل
1- قم بتوصيل الخرطوم بال إطار. 2- استبدل الحساس.	1- لم يتم توصيل خرطوم الشحن بشكل جيد مع الإطار. 2- هناك خلل في الحساس.	يظهر "Er1" على الشاشة
قم بتوصيل صمام الإطار بشكل جيد مع المشبك.	يوجد تسريب بين صمام الإطار والمشبك.	يظهر "Er2" على الشاشة
استبدل الإطار.	تسرب في الإطار.	يظهر "Er3" على الشاشة
قم بتدوير صمام الإطار قليلاً إلى الخارج.	تكرر مرات التعبئة الزائدة أو التفريغ الزائد.	يظهر "Er4" على الشاشة
استبدل المشبك أو قم بتدوير صمام الإطار قليلاً إلى الخارج.	نواة صمام الإطار لا تتناسب مع المشبك.	عرض قيمة غير ثابتة
استبدل لوحة العرض.	شاشة مكسورة.	البيانات غير كاملة



الرسومات



توضيح الضمان

1- تقتصر خدمة الضمان على الاستخدام العادي، ولا نضمن جميع الأضرار الناتجة عن التدخل البشري (عدم تثبيت الجهاز وتشغيله وفقاً لدليل التشغيل، وإصلاح الأجزاء أو المكونات التي توفرها جهات تصنيع أخرى، وإعادة التركيب غير المقبول من شركتنا، والأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية والنقل والحوادث الأخرى، وانتهاء فترة الضمان).

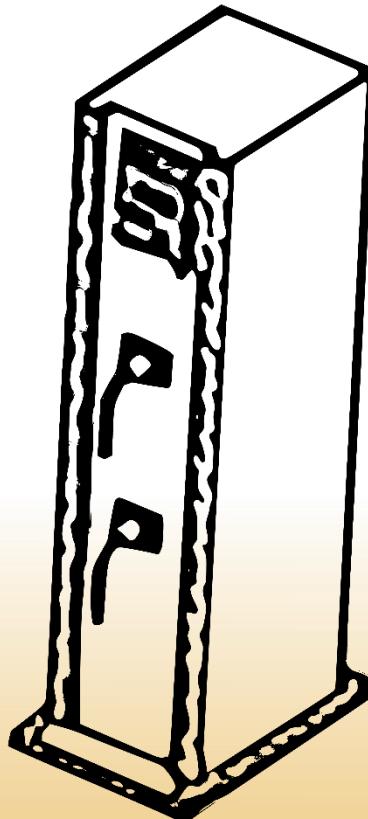
2- لا تقم بتمزيق ملصقات وعلامات الشركة المصنعة وصور المنتج، وإلا فلن نقدم خدمة الضمان الخاصة بنا.





لمزيد من المنتجات والخدمات
قم بزيارة موقعنا على الانترنت :

www.masader-j.com



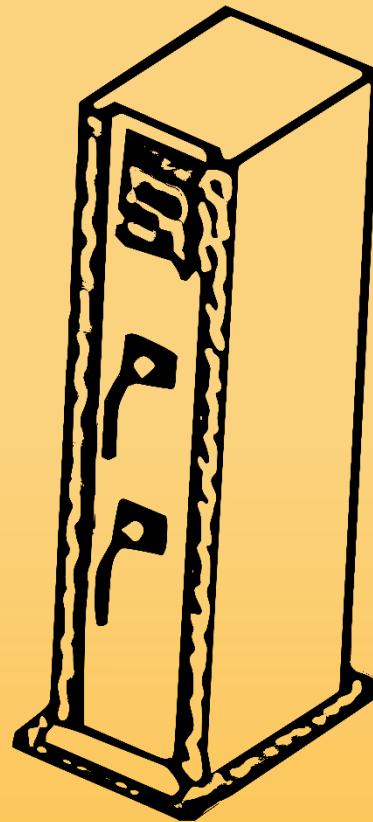




شركة مصادر الجزيرة التجارية
Masader Al-Jazeera Trading Co.

Masader AL-Jazeera

Tire inflator
Operation Manual Book



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242

8001240474

info@masader-j.com

www.masader-j.com



الشركة حاصلة على التيزو





Introduction :

Thank you very much for purchasing Full Automatic tyre Inflation/Deflation/Testing Pressure Instrument Series. In order to acquire the best performance of the products, please read the manual book carefully and keep it properly for the further reference.

Precaution Instruction :



Warning:	To prevent the electric shock and fire, please do not use the instrument in the rain and humidity.
Warning:	For safety sake, please connect the instrument with the ground wire.
Warning:	Please cut off the power when making maintenance and repair so that to avoid the 220V electric components which are set inside the equipment.

Measurement Formula : 1Bar=100Kpa=14.5Psi

Notice : If you need repair, please contact the local sales agent or our After sales Service Dept.

Special Explanation:

The warranty period is 12 months. If the user does not install and use the instrument according to the manual book, or use the compressed air with high moisture, refit and add some parts, and remove privately without permission, the manufacturer would not be responsible for the faults resulted by the above abused operations.

Designs and specifications are subject to change without notice or obligation.



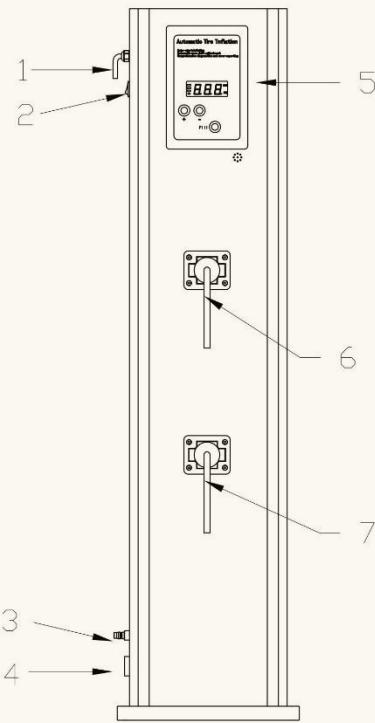
Technical Data:



Applicable for:	Cars, Buses and Trucks
Suitable for:	Tyre inflation, Pressure test, Adding water (Tyre shops, Fast Maintenance Shops and Repair Shops)
Power Supply:	AC 220V/50Hz
Working Temp.:	+5°C ~ +40°C
Input Air Press:	87 ~ 232psi (6-16bar)
Testing Range:	14.5 ~ 210psi (1-14.5bar)
Accuracy:	0.07bar(1 psi)



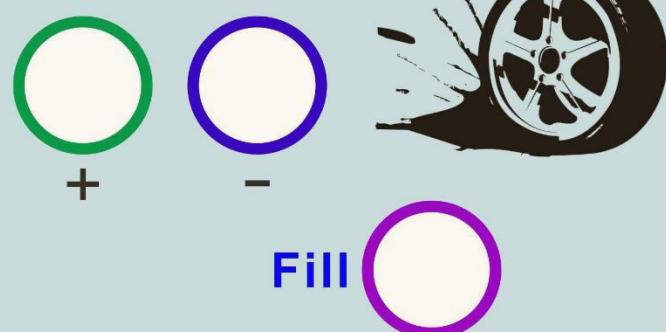
Key Panel:



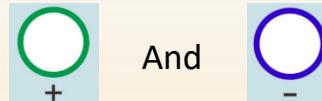
1. Power line (1.8M)
2. Power ON/OFF (Waterproof)
3. Air inlet
4. Water inlet (G3/4 internal thread)
5. Control panel
6. Air hose (10M, Retractable)
7. Water pipe (10M, Retractable)

Automatic Tyre Inflator

- A. Set target pressure by pressing "+" or "-".
- B. Connect charging hose to tyre valve.
- C. If the tyre pressure > 12 psi, the unit goes into auto refill or deflate to the preset pressure, unit beeps and "END" displayed on the screen. Inflation/deflation is complete.
- D. If there's no pressure inside tyre, it requires a short press of the Fill button, the unit starts to inflate/deflate to the preset pressure.
- E. During inflation/deflation, a short press of Fill button can check the current tyre pressure.



set target pressure :



And

start/stop/cancel:



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242



8001240474



info@masader-j.com



www.masader-j.com

3



الشركة حاصلة على الترخيص





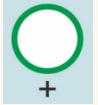
Using methods:

1. Connect the tire to the power and air source.
2. Turn on the power switch on the side of the device and start.
3. Set target pressure by pressing “  ” or “  ”
4. Pull out the air charging hose and connect it to the tyre.
5. If the tyre pressure is higher than 12 psi, the unit goes into auto refill or deflate to the setting pressure, unit beeps and “END” showed on the screen. Inflation is complete.
6. If there's no pressure inside tyre, it requires a short press of the start button  the unit starts to inflate/deflate.
7. During inflation/deflation, a short press of start button  can check the current tyre pressure.
8. If you want to cancel the work during inflation/deflation, long press on the start button  Once the presetting pressure shown on the display window, please release the finger and the cancellation done.





Pressure unit conversion:

1. Turn off the machine.
2. Press  and turn on the machine at the same time, until the pressure unit flashing on the display screen.
3. Short press  to choose the required unit (PSI/BAR).
4. Press  to confirm.



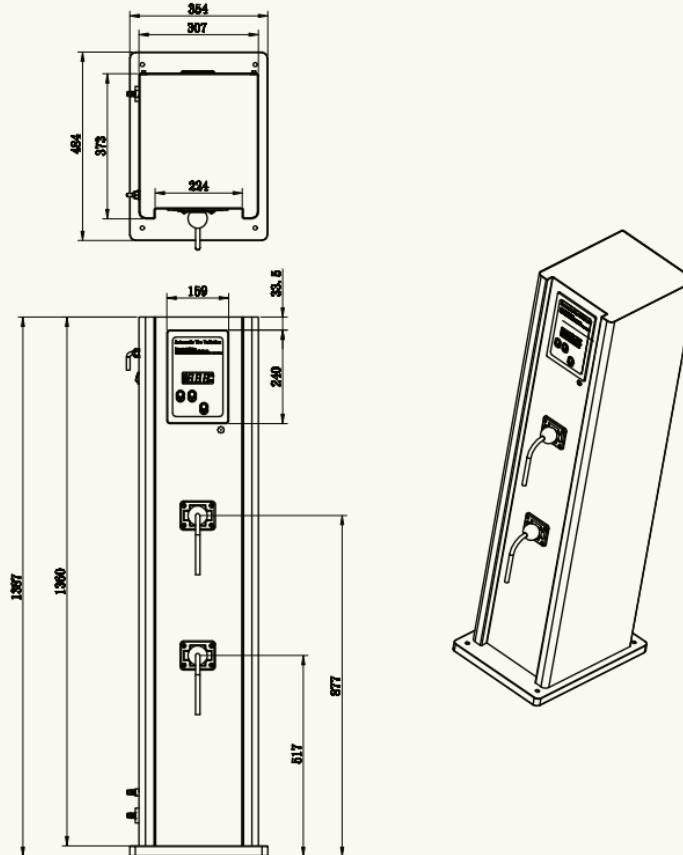
Faults & Eliminations:

Fault Symptoms	Causes	Treatments
Er1 shows on display	1. Charging hose is not well connected with tyre. 2. Something wrong with the sensor.	1. Connect the hose with tyre. 2. Replace the sensor.
Er2 shows on display	There's leakage between tyre valve and the clip.	Connect the tyre valve well with the clip.
Er3 shows on display	Leakage on the tyre.	Replace tyre.
Er4 shows on display	Over inflation or over deflation times are too much.	Rotate the tyre valve a little bit outside.
Showing unstable value	Tyre valve core does not match the clip.	Replace the clip or rotate the tyre valve a little bit outside.
The data is not full.	Display is broken.	Replace the display board.





The Drawings :



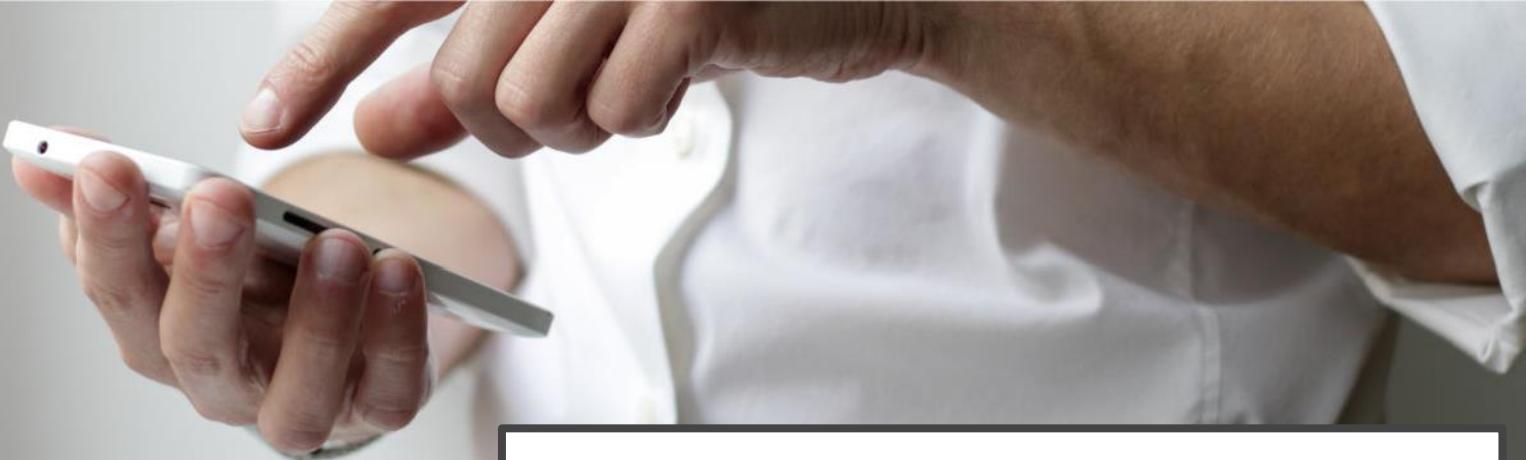
Guarantee Explanation:

- 1) Guarantee service is only restricted for the normal use, we would not guarantee for all the man-made damages (the user does not install and operate the instrument according to the manual book, fix the parts or components supplied by other manufacturers, refits that is not admissible by our company, damages caused by nature calamities, transportation and other accidents, guarantee period is over).
- 2) Do not tear the labels and posters concerning the manufacturer and product images, or we would not supply our guarantee service



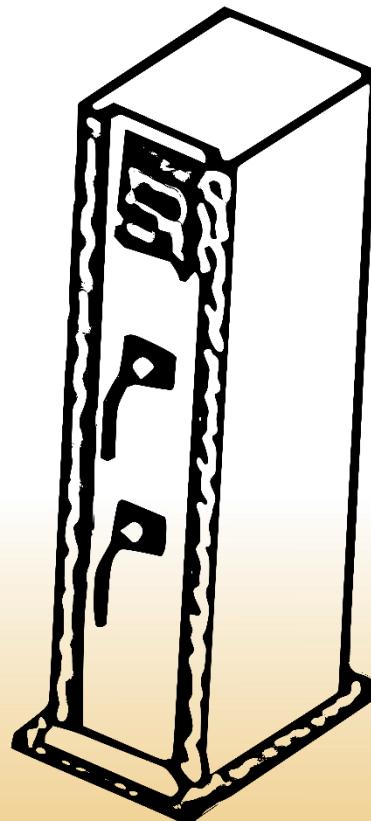


شركة مصادر الجزيرة التجارية
Masader Al-Jazeera Trading Co.



For more Products & Services
Visit our Web site :

www.masader-j.com



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242

8001240474

info@masader-j.com

www.masader-j.com

7



ISO

الشركة حاصلة على الترخيص



شركة مصادر الجزيرة التجارية
Masader Al-Jazeera Trading Co.

®



KSA.P.O.Box 37010 Riyadh 17242

8001240474

info@masader-j.com

www.masader-j.com

8



الشركة حاصلة على الترخيص

ISO